



Endress+Hauser



Sommerferienbetreuung 2020

AWO-Teens

Ein Kooperationsprojekt von Endress+Hauser Level+Pressure und dem AWO Kreisverband Lörrach e. V.



Vereinbarkeit von Familie und Beruf

Vereinbarkeit von Familie und Beruf fördern Die Kooperationspartner sind mit dem AWO Kreisverband Lörrach e. V. eine Kooperation eingegangen, um für die Kinder der Mitarbeitenden ein attraktives Sommerferienprogramm anzubieten. So können Sie als Eltern mit dem Wissen zur Arbeit gehen, dass Ihre Kinder in dieser Zeit nicht nur einfach betreut werden, sondern spannende Ferienwochen – mit pädagogisch geschultem Personal und einem ausgearbeiteten Betreuungskonzept – verbringen.

Die Betreuung findet von 7 Uhr bis 15 Uhr statt; falls Sie Bedarf für eine Betreuung bis 17 Uhr haben, klären Sie dies bitte individuell mit der AWO ab. Die Betreuung findet in den Räumlichkeiten auf dem Schulcampus in Maulburg statt.

Wer darf teilnehmen? Das Ferienprogramm richtet sich an Kinder in weiterführenden Schulen (ab Einschulung 5. Klasse in 2020 bis 7. Klasse). Generell stehen die Angebote allen Kindern aus der Region offen. Vorrang haben jedoch Mitarbeiterkinder von Endress+Hauser Level+Pressure sowie deren Freunde.





Anmeldeverfahren

Anmeldefrist Anmeldeschluss ist der 9. März 2020. Die Anmeldung ist verbindlich. Vorab wird eine Anmeldegebühr von 10€ erhoben, die dann mit der tatsächlichen Teilnahme am Ferienprogramm verrechnet wird. Detaillierte Informationen erhalten Sie direkt mit der Anmeldebestätigung.

Variable Anmeldung Es ist möglich, einzelne Wochen sowie beide Wochen zu buchen.

Anmeldung/Vertragsabschluss Bis 5 Wochen vor Ferienbeginn können Sie von der Anmeldung zurücktreten und es entstehen Ihnen lediglich die Kosten der bereits bezahlten Anmeldegebühr. Sie erhalten in jedem Fall nochmals eine Erinnerungsmail. Danach berechnen wir die vollen Kosten. Ausnahmen sind kurzfristige Erkrankungen. Hier reicht ein Attest vom Arzt.

Ausschluss Bei Nichtbeachtung der Regeln und Gefährdung anderer Kinder kann ein Kind von der Betreuung ausgeschlossen werden.

Kosten Die Preise beinhalten die Betreuungs- und Materialkosten. Hinzu kommen Kosten für Frühstück und Mittagessen in Höhe von 4,50€ pro Tag. Diese müssen wegen der steuerlichen Absetzbarkeit der Betreuungskosten getrennt ausgewiesen werden.

Rechnungsstellung Nach Ablauf der Anmeldefrist erhalten Sie eine Rechnung mit Zahlungsfrist. Bei Einzugsermächtigung buchen wir den entsprechenden Betrag ab. Die Rechnung gemeinsam mit dem Kontoauszug gilt als Beleg zur steuerlichen Absetzbarkeit.

Anmeldung/Vertragsabschluss Zur rechtsgültigen Anmeldung muss der Gesamtbetrag auf das Konto der AWO eingegangen sein.



Woche 2

Das Leben auf dem Bauernhof

10. – 14. August 2020

Eine ganze Woche lang heimische Tiere über den Tag begleiten und den Alltag einer Bäuerin und eines Bauers kennen zu lernen, ist durch eine intensive Zeit auf einem Bauernhof möglich.

Auf dem urigen Jost-Bauernhof erwarten euch nicht nur verschiedene Tiere, wie Kühe, Schafe, Meerschweinchen und Pfauen, welche gehegt, gestreichelt und gepflegt werden wollen, sondern auch Materialien, aus denen ihr ganz natürliche Produkte, wie Seife, herstellen werdet. Dazu bereiten und kochen wir jeden Tag unser Mittagessen selbst. Natürlich helfen wir auch der Bauernfamilie bei der Versorgung der Tiere, dem Melken und Striegeln des Esels und

i Anmeldung

Maximal 15 Plätze.
Treffpunkt und Abholung täglich in den AWO Kids Räumen in der Wiesentalschule Maulburg. Nach dem Frühstück laufen oder fahren wir mit dem Bus zum Jost-Bauernhof.

weiteren Arbeiten auf dem Hof, wie die Reparatur von Zäunen. Ihr werdet den ganzen Tag an der frischen Luft sein und die Natur hautnah erleben.

**Anmeldung bis zum 9. März 2020 an den AWO Kreisverband (siehe Rückseite)**

Bitte leserlich und in Druckschrift ausfüllen.

Hiermit melde ich mein Kind verbindlich zur Ferienbetreuung der AWO in Kooperation mit den Kooperationspartnern an:

Erziehungsberechtigter:

Mitarbeiter der bei folgendem Kooperationspartner:
.....

Name, Vorname Kind:

Geburtsdatum des Kindes:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

Telefon:

Notfalltelefon tagsüber:

Email:

Besondere Hinweise (Allergien, Medikamente):*
.....

* Diese Angaben sind freiwillig. Sie helfen uns, Ihr Kind bedarfsgerecht zu betreuen. Hierfür benötigen wir Ihre ausdrückliche Einwilligung. Die oben aufgeführten personenbezogene Daten werden zweckgebunden an die zur Vertragserfüllung beteiligten Kooperationspartner übermittelt (DSGVO Artikel 6a,b)

Ich melde mein Kind für folgende Ferienbetreuung an (Beträge sind inkl. Anmeldegebühr):**1. Woche: 03.– 07.08.2020**
 7–15 Uhr (105€ + Kosten für Frühstück und Mittagessen)
2. Woche: 10. – 14.08.2020
 7–15 Uhr (105€ + Kosten für Frühstück und Mittagessen)
Einzugsermächtigung (Optional)

Kontoinhaber:

IBAN:

BIC:

Bank:

.....
Datum und Unterschrift des Kontoinhabers

Wer darf mein Kind abholen/bringen:

Mein Kind darf alleine nach Hause gehen



Datenschutz

Verantwortlich ist Endress+Hauser SE+Co. KG, Hauptstraße 1, DE 79689 Maulburg. Die personenbezogenen Daten werden von uns ausschließlich zum Zwecke der Anmeldung und Durchführung der Sommerferienbetreuung verarbeitet (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b) DSGVO). Ihre Anmeldedaten werden von uns automatisch nach Ende der Veranstaltung gelöscht.

Eine automatisierte Entscheidungsfindung findet nicht statt. Ihre Daten werden nicht an Dritte weitergeben, ausgenommen Fotos an die zweckbenannten Empfänger (Kooperationspartner AWO Kreisverband Lörrach e. V.; Schusterstr. 3, 79618 Rheinfelden und teilnehmende Kinder). Als Betroffener im Sinne des Datenschutzes steht Ihnen nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften ein Recht auf Auskunft, das Recht auf Berichtigung, ein Recht auf Löschung („Recht auf Vergessen werden“), das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung, das Recht auf Datenübertragbarkeit sowie ein einzelfallbezogenes Widerspruchsrecht zu. Weiter können Sie sich bei einer Aufsichtsbehörde beschweren.

Bitte ankreuzen

- Ich willige ausdrücklich in die Verarbeitung der Gesundheitsdaten meines Kindes ein.
- Ich willige ein, dass Fotografien meines Kindes, die während der Sommerferienbetreuung entstehen, für Zwecke der Berichterstattung und Öffentlichkeitsarbeit von den o.g. Kooperationspartnern und der AWO Kreisverband Lörrach e.V. veröffentlicht werden dürfen. Alle Kinder erhalten am Ende einen Datenträger mit den Fotografien der Teilnehmer.

Die Einwilligung ist freiwillig und hat keinen Einfluss auf die Anmeldung. Ich kann die Einwilligung jederzeit widerrufen.

Datum und Unterschrift des Erziehungsberechtigten



Anmeldungen an:

AWO Kreisverband Lörrach e. V.
Jutta Marotz
Schusterstr. 3
79618 Rheinfelden

Tel.: 07623 30937 04
jutta.marotz@awo-loerrach.de
www.awo-loerrach.de

Ansprechpartner Endress+Hauser Level+Pressure

Endress+Hauser SE+Co. KG
Susanne Stib und Alexandra Mickel
Hauptstraße 1
79689 Maulburg

Tel 07622 28 1100 und 07622 28 3540
Susanne.Stib@endress.com
Alexandra.Mickel@endress.com
www.pcm.endress.com

PU01317F/00/DE/02.19